

**KÖBÁNYAI SZERB ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének 2024. december 02-án 17.25 órai kezdettel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácstermében megtartott üléséről.

A jelenléti ív szerint jelen vannak:

Szabó Bogdán Árpád	elnök
Dokic Sanja	elnökhelyettes
Küçükali Biljana Adél	képviselő

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia kamarai jogtanácsos	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Jegyzője képviseletében
Viniczay Zsuzsanna nemzetiségi referens	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály képviseletében

Az ülést vezeti: Szabó Bogdán Árpád elnök.

Elnök: *Az elnök üdvözli a megjelenteket és az ülést megnyitja. Az elnök megállapítja, hogy az ülésen 3 fő képviselő megjelent, így a testület határozatképes.*

Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Viniczay Zsuzsanna vezeti magyar nyelven.

Javaslom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Dokic Sanja elnökhelyettest bízva meg a Képviselő-testület, egyben kérdezem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.

Dokic Sanja: Vállalom a tisztséget.

Elnök: Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadják el a javaslatot.

52/2024. (XII. 02.) határozat jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv- hitelesítőnek Dokic Sanja elnökhelyettest választja meg.

Elnök: *Az elnök ismerteti a tervezett napirendi pontokat.* Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a kiküldött meghívó napirendi pontjait.

53/2024. (XII. 02.) határozat a Kőbányai Szerb Önkormányzat képviselő-testületi ülése napirendjének elfogadásáról

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. december hónapban megtartani tervezett – munkatervben jelzett – programjainak támogatásáról**

(23. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Szabó Bogdán Árpád elnök

Előterjesztő:

Szabó Bogdán Árpád elnök

1. napirendi pont
A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. december hónapban megtartani tervezett – munkatervben jelzett – programjainak támogatásáról

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a 7/2024. (II. 26.) határozatával fogadta el a Kőbányai Szerb Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) 2024. évi munkatervét.

1. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Szerb Kulturális Estet, Gasztronómiai Bemutatót rendez az Önkormányzat megalakulásának 10. évfordulója alkalmából 2024. december 7-én a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.). Ennek okán javasolom, hogy az Önkormányzat a rendezvény költségeihez 600 000 Ft összeget biztosítson a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat helyi nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi támogatása sora, valamint a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től kapott támogatások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

2. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Délszláv és Szerb Táncház rendezvényt szervez 2024. december 7-én a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.). Ennek okán javasolom, hogy az Önkormányzat a rendezvény költségeihez 350 000 Ft összeget biztosítson a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások, valamint a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től kapott támogatások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

3. Az Önkormányzat a szerb kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából – együttműködve a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Közhasznú Alapítvánnyal – 2024. december 13-án a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megszervezésre kerülő civil karácsonyi ünnepségen részt kíván venni, amelyre meghívja a kerületi szerb nyugdíjasokat is. Ennek okán javasolom, hogy a részvételi költségekhez 40 000 Ft összeget biztosítson az Önkormányzat a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, fogadjuk el a határozati javaslatot.

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

60/2024. (XII. 02.) határozata

A Szerb Kulturális Est, Gasztronómiai Bemutató szervezési költségeinek támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a szerb kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2024. december 7-én a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban az Önkormányzat megalakulásának 10. évfordulója alkalmából megszervezésre kerülő (1105 Bp., Szent László tér 7-14.) Szerb Kulturális Est,

Gasztronómiai Bemutató szervezési költségeinek támogatása érdekében 600 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat helyi nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi támogatása sora, valamint a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-től kapott támogatások sora terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk az előterjesztést.

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

61/2024. (XII. 02.) határozata

A Délszláv és Szerb Táncház szervezési költségeinek támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a szerb kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2024. december 7-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban megszervezésre kerülő (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) Szerb Kulturális Est, Gasztronómiai Bemutató az Önkormányzat megalakulásának 10. évfordulója alkalmából szervezési költségeinek támogatása érdekében 350.000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások, valamint a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-től kapott támogatások sora terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk az előterjesztést.

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

62/2024. (XII. 02.) határozata

A Civil Karácsonyi Ünnepség szervezési költségeinek támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a szerb kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából – együttműködve a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Közhasznú Alapítvánnyal 2024. december 13-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban megszervezésre kerülő Civil karácsonyi ünnepség szervezési költségeinek támogatása érdekében 40 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal


Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk az előterjesztést. Köszönöm, az egyes napirendi pontot lezárom.

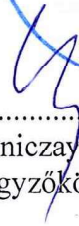
Megállapítom, hogy további javaslat, észrevétel nem érkezett; a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta. Megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a testületi ülést **17 óra 30 perckor** bezárom.



Szabó Bogdán Árpád
elnök



Dokic Sanja
jegyzőkönyv-hitelesítő



Viniczay Zsuzsanna
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv mellékletei

- 1.) meghívó, előterjesztések (*elektronikus formában*)
- 2.) jelenléti ív

JELENLÉTI ÍV

a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. december 02-ai testületi ülésére

Képviselő-testület tagjai:

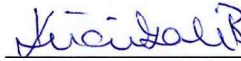
Szabó Bogdán Árpád elnök



↳ Dokic Sanja elnökhelyettes

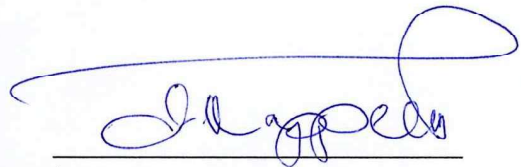


Küçükali Biljana Adél képviselő

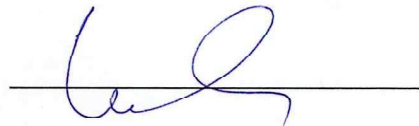


Meghívottak:

Dr. Kappel Patrícia kamarai jogtanácsos
(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Jegyzője képviseletében)



Vinivzay Zsuzsanna nemzetiségi referens
(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)



MEGHÍVÓ

a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete

2024. december 2-án 17.25 órai kezdettel tartandó ülésére
a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal
(1102 Budapest, Szent László tér 29.)
földszint 20. szám alatti tanácstermébe.

Tervezett napirend:

- A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. december hónapban megtartani tervezett – munkatervben jelzett – programjainak támogatásáról**
(23. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Szabó Bogdán Árpád elnök

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 92. § (1) bekezdés alapján a nemzetiségi önkormányzati testülete akkor határozatképes, ha az ülésen, és az adott döntés meghozatalánál a nemzetiségi önkormányzati képviselők több mint fele jelen van.

Megjelenésére feltétlenül számítok. Amennyiben az ülésen nem tud részt venni, kérem, hogy a távolmaradás okát telefonon a 061 4338 141-es számon, illetve e-mailben a viniczayzsuzsanna@kobanya.hu címre szíveskedjen jelezni legkésőbb az ülést megelőző nap 16.00 óráig.

Budapest, 2024. november 28.

Üdvözlettel,

Szabó Bogdán Árpád s.k.
elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. december hónapban megtartani tervezett –
munkatervben jelzett – programjainak támogatásáról

I. Tartalmi összefoglaló

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a 7/2024. (II. 26.) határozatával fogadta el a Kőbányai Szerb Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) 2024. évi munkatervét.

1. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Szerb Kulturális Estet, Gasztronómiai Bemutatót rendez az Önkormányzat megalakulásának 10. évfordulója alkalmából 2024. december 7-én a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.). Ennek okán javaslom, hogy az Önkormányzat a rendezvény költségeihez 600 000 Ft összeget biztosítson a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat helyi nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi támogatása sora, valamint a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től kapott támogatások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

2. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Délszláv és Szerb Táncház rendezvényt szervez 2024. december 7-én a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.). Ennek okán javaslom, hogy az Önkormányzat a rendezvény költségeihez 350 000 Ft összeget biztosítson a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások, valamint a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től kapott támogatások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

3. Az Önkormányzat a szerb kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából – együttműködve a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Közhasznú Alapítvánnyal – 2024. december 13-án a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megszervezésre kerülő civil karácsonyi ünnepségen részt kíván venni, amelyre meghívja a kerületi szerb nyugdíjasokat is.

Ennek okán javaslom, hogy a részvételi költségekhez 40 000 Ft összeget biztosítson az Önkormányzat a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

II. Hatásvizsgálat

A jelen előterjesztésben megjelölt rendezvények is nagyban hozzájárulnak a kőbányai szerb közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez, ezért ezen programok anyagi jellegű támogatása kiemelten szükséges.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben - a törvény keretei között - önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az Njtv. 115. § (1) bekezdés f) pontja kimondja továbbá, hogy a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelező feladata – többek között – a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával történő támogatása.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatokat.

Budapest, 2024. november 28.

Szabó BogdánÁrpád s.k.
elnök

1. melléklet az előterjesztéshez

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2024. (XII. 02.) határozata
A Szerb Kulturális Est, Gasztronómiai Bemutató szervezési költségeinek
támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a szerb kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2024. december 7-én a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban az Önkormányzat megalakulásának 10. évfordulója alkalmából megszervezésre kerülő (1105 Bp., Szent László tér 7-14.) Szerb Kulturális Est, Gasztronómiai Bemutató szervezési költségeinek támogatása érdekében 600 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat helyi nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi támogatása sora, valamint a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-től kapott támogatások sora terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2024. (XII. 02.) határozata

A Délszláv és Szerb Táncház szervezési költségeinek támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a szerb kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2024. december 7-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban megszervezésre kerülő (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) Szerb Kulturális Est, Gasztronómiai Bemutató az Önkormányzat megalakulásának 10. évfordulója alkalmából szervezési költségeinek támogatása érdekében 350.000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások, valamint a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-től kapott támogatások sora terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2024. (XII. 02.) határozata

A Civil Karácsonyi Ünnepségek szervezési költségeinek támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a szerb kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából – együttműködve a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Közhasznú Alapítvánnyal 2024. december 13-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban megszervezésre kerülő Civil karácsonyi ünnepségek szervezési költségeinek támogatása érdekében 40 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök